

## HCL TECHNOLOGIES GLOBAL "THE RIGHT WAY" DATA PRIVACY NOTICE ('Notice')

発効日：December 01 2021

### 概論

HCL Technologies Limited は、収集・処理する個人情報のプライバシーと守秘義務を保護・確保する事に努めています。この通知は、HCL Technologies Limited（以下、総称して「HCL」、「我々」、「我々の」、「私達」）が、適用されるプライバシー法に従ってお客様の個人情報を処理することで、どのようにお客様のプライバシーを保護するかを説明しています。

"The Right Way"(以下、「ポータル」)は、HCL の苦情処理ポータルです。Convercent が HCL を代表して、このポータルを主催しています。報告書は調査員、またはケースマネージャーのみが閲覧することができますので、報告書を秘密裏に提出することができます。

定義については、「付属書 B」を参照してください。

### この通知は何を対象していますか？

この通知は、当社がどのような個人情報を処理するか、個人情報を処理する理由、個人情報の処理方法（当社が遵守する原則の詳細を含む）に関する情報をお客様に提供するとともに、ポータルに関してお客様が個人情報に対して行使できる可能性のある特定の権利をお知らせすることを目的としています。

この通知は、お客様の管轄区域に適用される可能性のある現地の個人情報保護条件によって補足され、特に現地で処理および／または処理操作される潜在的な追加のデータ・カテゴリーに関連して、本通知に添付されています。本通知と現地のプライバシー規約との間に矛盾がある場合は、現地のプライバシー規約が優先されます。

場合によっては、状況に応じて、追加の個人データ処理に関する通知をお客様に提示することがあります。通常、このような追加の通知では、本通知ではカバーされていないお客様の個人情報を処理する追加の目的に関連する必要な情報が提供されますが、これに限定されません。このような通知は、その中で言及されたそれぞれのケースのみ適用され、本プライバシーポリシーの有効性に影響を与えるものではありません。

### 個人情報を処理する方法

本通知の目的上、「個人情報」とは、お客様を特定することができる情報を意味します（その情報が単独で得られたものであるか、他者または当社がお客様について保有している他の情報と組み合わせられたものであるかを問いません）。これには、以下のものが含まれますが、これらに限定されるものではありません。

#### 一般的な個人情報：

- 名、苗字、フルネーム、個人のメールアドレス、連絡先、性別などの個人情報。
- 人事ファイルからの専門的なデータ（お客様の呼称、従業員 ID、レポーティング・マネージャーの ID、現在の職場または個人的な場所、HR パートナーの詳細、HCL への入社日、部署、組織のメールアドレス等）、および苦情や不満の調査を促進する目的で必要となるその他の情報。
- アクセス番号、パスワード、セキュリティ質問と回答、IP アドレス、クッキーなどの技術的な識別子を Convercent が収集します。
- 本ポータルのユーザーとして提供されるその他の情報には、個人の連絡先、写真、文書、所在地の詳細などがあります。

#### 個人情報の特別なカテゴリー。

HCL は、限られた状況下で、適用される法律に基づいて許可された場合、あるいは、そのような情報がお客様から自発的に提供された場合、および／または、お客様から提起された苦情の調査を促進するために必要な場合にのみ、特別なカテゴリーの個人情報を処理します。

### お客様の個人情報を収集する方法

当社は、お客様が選択した報告方法（ポータル、電話、または一部の国では SMS）を通じて、お客様から直接個人データを収集することがあります。

当社は、お客様が HCL または関連会社の従業員である場合、HCL が維持するデータベースから個人データを収集することがあります。

当社は、調査プロセスの一環として、厳密に必要な他の情報源から間接的にお客様の個人情報を収集することがあります。これらの情報源には、お客様の苦情に応じて、従業員、将来の従業員、元従業員、インターン、ベンダー、顧客またはその従業員、またはその他の人から収集したデータが含まれますが、これらに限定されません。

### お客様の個人情報を処理する理由

- a) 当社は、お客様の苦情に関連する調査の過程で発生する可能性のある様々な状況について、特定の目的および以下の法的根拠に基づいてお客様の個人データを処理します。
  - i) 当社または第三者の正当な**関心**を守るために必要な場合（下記の「お客様の個人情報の使用方法」の項をご参照ください）。
  - ii) お客様の銀行口座情報や給与情報の処理など、お客様の雇用や HCL との**契約上の義務**を果たすために必要となる処理。
  - iii) 現地の法律を含む（但し、これに限定されない）**法的義務を遵守**するために必要な場合、またはそのようになった場合、当該法律の適用範囲内です。
  - iv) お客様が物理的または法的に同意を与えることができない場合に、お客様の**重要な関心**を保護するために必要な場合。
  - v) お客様の同意書に基づくデータ処理
- b) 例外的に、お客様は、お客様に代わってデータ対象者の請求を処理する法律事務所などの第三者または組織に、お客様の個人情報を開示するよう当社に要求することができます。
- c) また、例外的に、お客様がご自身の個人データの処理に明示的に同意される場合がありますが、その同意が本当に自由に与えられたものであり、明確なものである場合に限りです。

お客様の個人情報を処理する有効な法的根拠を確立することに加えて、当社はデータの必要性、比例性、最小化、合法性、公正性、透明性などの原則に従います。

お客様が第三者に関する個人情報を当社に提供することを選択した場合、当社はこのデータをお客様が提供することを選択した特定の理由のみ使用します。HCL は、契約上の義務を履行するため、または法的義務を果たすために、お客様から提供された近親者または扶養家族に関する個人データを処理します。お客様がご自身以外の個人データを開示する場合、適用されるプライバシー法およびデータ・セキュリティ法を確実に遵守することはお客様の責任です。これには、お客様がご自身の個人データを HCL に提供していることを個人および第三者に通知し、どのように転送、使用、または処理されるかを知らせることが含まれます。お客様が第三者の個人情報を HCL に提供することを選択する場合、お客様は適切な法的根拠があることを表明します。

### お客様の個人情報の利用方法

当社がお客様の個人情報を使用する目的には、下記が含まれますが、これらに限定されません。

- 苦情の報告を容易にするためのユーザーアカウントを設定するため。
- ポータルサイトの提供、運営、維持、お客様からのお問い合わせやコメントへの対応、顧客サービスの提供、お客様の苦情やそれに伴う調査に関するサポートのため。
- 報告された苦情に関連するアラート、アップデート、その他のコミュニケーションを送るため。
- 苦情を調査し、不正行為、本ポータルおよび関連システムへの不正アクセス、その他の違法行為を防止するため。
- 実施した調査の結果に基づいて、HCL マネジメントに提言を行う。
- 報告された苦情に関連して、法的機関／地方自治体から受けた要求／通知に従うため。

なお、状況によっては、調査を円滑に進める目的で、管理者としての資格を有する独立した第三者とお客様の個人情報を共有することがあります。

それ以外のすべての第三者は、HCL の指示に基づいて行動する処理者です。当社がプロセッサを雇用する場合は常に、そのようなプロセッサがお客様の個人データの保護に関して適切な保護措置および管理を実施していることを保証する必要があります。第三者に適用される法的義務に加えて、当社はそのような第三者が個人データを保護する契約上の義務を負うことを要求します。また、第三者が行っている関連処理活動について、継続的な監視が行われています。

### お客様の個人情報の保存期間について

当社は、お客様の個人データを、処理された目的を果たすために必要な期間、保持します。当社は、お客様の個人データが当社のネットワークから安全かつ完全に削除されるか、匿名化された形でのみ保持されるように設計された削除プロセスに従います。当社は、お客様の情報が誤って削除されないように保護することに努めています。このため、データの削除が開始されてから、当社のアクティブおよびバックアップシステム／ネットワーク／サーバーなどからデータが削除されるまでに多少の遅れが生じる可能性があります。

### データは国境を越えて転送されていますか？

HCL は真にグローバルな組織であるため、お客様の個人データは上記のいずれかの目的で他の管轄区域にある 1 つまたは複数の HCL グループ企業および／または第三者に転送されることがあります。これらの転送は、適用される法律や規制を遵守して行われます。

十分な保護を提供していない国に個人データを転送する必要がある場合、例えば、EEA/EU から発信された個人データが EU/EEA 外に転送される場合には、データの転送前に、適用される法律で要求される適切な保護措置が講じられることを確認します。欧州委員会が個人データを適切に保護していないと判断した国に EU/EEA 域外で移転される個人情報を保護するために、HCL は個人情報を移転する当事者間で締結される契約書とデータ移転契約書に標準的な契約条項（このような条項についての詳細は[こちら](#)）を組み込むなどして、適用される法律に明記された要件に沿って、そのような移転を適切に保護するための適切な保護措置を実施します。

### どのような権利があり、どのように行使できるのでしょうか？

お客様は、適用されるプライバシー法およびデータ保護法に従って、お客様の個人情報に関連していくつかの権利を有することがあります。データ主体の権利については、[付録 A](#) をご参照ください。これらの権利は免除の対象であり、すべての状況で適用されるわけではないことにご注意ください。お客様がこれらの権利を行使することを希望される場合、HCL は、お客様の確認された要求を受け取ってから 1 ヶ月以内に、要求された情報を提供するか、またはお客様の要求に対応します。

お客様は、ご自身の権利を行使したり、ご自身の権利に関する詳細な情報を要求するために、以下のチャンネルをご利用いただけます。

- [データ主体要求ポータル](#) で要求を提出する。
- また、一般的なご質問がある場合は、HCL のプライバシーオフィス ([privacy@hcl.com](mailto:privacy@hcl.com)) までご連絡ください。

### お客様の個人情報をどのように保護しているのか？

当社は、お客様の個人情報を保護するために、適切な技術的、組織的、物理的なセキュリティ対策を実施、維持しており、これらのセキュリティ対策は、業界の最上商法に沿ったものとなっています。

行われているセキュリティコントロールは以下の通りですが、これらに限定されるものではありません。

- データへのアクセスは、知る必要性と最小権限の原則に基づいて行われ、権限を与えられた個人が職務を遂行する以外にはデータにアクセスできないようにする。
- ファイアウォール、スパム対策、アンチウイルス、スパイウェア対策、セキュリティ教育、インシデント管理など、境界線のセキュリティからエンドユーザーのマシンレベルのコントロールに至るまで、多層的なセキュリティ管理を行います。
- データ処理に関連するリスクをさらに軽減するために、当社は適切な場合、仮名化／匿名化技術を利用します。
- 電子メールの暗号化、転送中のデータの暗号化、安全な VPN アクセス、ディスク/ファイルレベルの暗号化など、必要に応じて暗号化メカニズムを使用すること。
- 当社に代わって個人情報を処理する第三者は書面による指示に基づいて処理を行い、守秘義務を負い、データセキュリティを確保するために適切な技術的および組織的措置を講じる義務を負います。

## お客様が個人情報を提供しない場合はどうなりますか？

必要な情報が提供されない場合はお客様の苦情を評価、調査、対応する当社の能力に影響を与える可能性があります。

## この通知をどのように更新するか

当社は本通知を適宜更新することがあります。更新された本通知は、本ポータルに掲載されます。また、必要に応じて、本通知の変更をメールまたはその他の必要な手段でお客様に通知することがあります。

## 誰に連絡すればいいのでしょうか？

このデータ処理活動に関して質問、苦情、懸念がある場合は、以下のように当社に連絡することができます。

- お客様が EU/EEA のデータ対象者であり、ご自身の個人情報がどのように処理されたかについて懸念がある場合は、[hclldpo@hcl.com](mailto:hclldpo@hcl.com)、HCL のデータ保護担当者に連絡することができます。
- お客様がインドのデータ対象者であり、ご自身の個人情報の処理方法について懸念がある場合は、インドの苦情処理担当者 (Prashant Yadav) に [grievance-india@hcl.com](mailto:grievance-india@hcl.com) までご連絡ください。
- お客様が EU/EEA またはインドに属さないデータ対象者で、ご自身の個人データがどのように処理されたかについて懸念をお持ちの場合は、[privacy@hcl.com](mailto:privacy@hcl.com)、Global Privacy Office にオンラインでお問い合わせください。

当社の対応にご満足いただけない場合、お客様は、お客様の個人情報に関して、お客様の常居所、勤務先、または侵害が疑われる場所を管轄するデータ保護監督機関に苦情を申し立てる権利もあります。

## 付属資料 A

### データ対象者の権利：

お客様の権利は、適用される地域の法律によって異なる場合がありますが、一般的には（適用される法律がお客様にそのような権利を提供している限りにおいて）、以下の権利があります。お客様には、個人情報の処理に対する異議申し立て、ご自身のデータへのアクセスおよび不正確なデータの修正、個人情報のコピーの取得（場合によってはポータブルフォーマット）、処理の関連する詳細についてのお問い合わせ、処理の消去または制限の要求、関連当局（特にお客様が居住する国、勤務する国、または侵害があったとされる国）への苦情申し立てなどの権利があります。これらの権利は、EU 一般データ保護規則をベースラインとしてまとめることができます。

- **アクセス権**  
お客様は、ご自身の個人情報が処理されているかどうかを当社に確認し、処理されている場合には、処理された個人情報の分類、処理の目的、受取人または受取人のカテゴリーを含む当該個人情報へのアクセスを要求する権利があります。当社がお客様に提供できるのは、お客様の個人データのみであり、他人の個人データは提供できません。また、アクセスすることで他の人の権利に悪影響を及ぼす場合は、提供する必要はありません。法的特権のため、請求または法的手続きに関連して当社が共有できない記録もあります。
- **修正する権利**  
お客様は、ご自身に関する不正確または不完全な個人情報を修正する権利を有する場合があります。お客様には、この情報が正確で最新のものであることを確認するために、定期的に確認されることをお勧めします。
- **消去する権利（忘れられる権利）**  
お客様は、ご自身に関する個人情報の消去を当社に求める権利を有します。消去の権利は、法的請求の行使または防御を含む特定の理由でお客様の情報が処理される場合には適用されません。
- **処理の制限に関する権利**

特定の状況下では、お客様はご自身の情報の今後の使用を「ブロック」または抑制する権利を有しています。処理が制限された場合、当社はおお客様の情報を保存することはできませんが、それ以上使用することはできません。当社は、個人情報の今後の使用を「ブロック」することを要求した人のリストを保管し、将来的に制限が尊重されるようにしています。これは、お客様にサービスを提供する当社の能力に影響を与える可能性があります。

- データ継続性の権利

お客様は、お客様が当社に提供したお客様に関する個人情報を、構造化され、一般的に使用され、かつ機械で読み取り可能な形式で受け取る権利を有し、また、そのデータを別の事業体に送信する権利を有する場合があります。

- 異議申し立ての権利および自動化された意思決定に関する権利

特定の状況下では、お客様は、ご自身の特定の状況に関連する理由により、当社によるプロファイリングを含む個人情報の処理に対していつでも異議を唱える権利を有し、当社はおお客様の個人情報の処理を中止するよう求められることがあります。これには、自動化された意思決定に関連して、ご自身の見解を表明し、意思決定に異議を唱えることができるよう、人的介入を要求することも含まれます。

お客様は、ご自身の個人情報を無料で受け取ることができます。但し、以下の状況では、個人情報を提供するための管理コストを賄えるために、合理的な料金を請求することがあります。

- 明らかに根拠のない、または過剰・反復的な要求、または
- 同じ情報のさらなるコピー。

上記の権利を行使するためには、当社の[データ対象者要求ポータル](#)を通じて要求を提出してください。

<この部分は意図的に空白にしてあります>

#### 付属資料 B-定義

準拠法	HCL に適用される現地の法律
コントローラー	個人情報を処理する目的および方法を決定する（単独で、または他の事業体／個人と共同）事業体／個人。
プロセッサ	コントローラの代わりにデータを処理する個人または団体。
データ対象者	識別された、または識別可能な生身の個人、自然人。
個人情報	識別された、または識別可能な個人に関連するあらゆる情報。識別可能な個人とは、特に識別番号や、身体的、生理的、精神的、経済的、文化的、社会的なアイデンティティに特有の 1 つ以上の要素を参照することにより、直接的または間接的に識別することができる人を指します。
個人データの特別分類	人種または民族的出自、政治的意見、宗教的または哲学的信念、労働組合への加盟を明らかにするあらゆる個人情報、および遺伝子データ、自然人を一意に識別するためのバイOMETリックデータ、健康に関するデータ、または自然人の性生活もしくは性的指向に関するデータの処理。
データ処理	個人情報の収集、記録、整理、保管、適応または変更、検索、相談、使用、送信による開示、普及、またはその他の方法でデータを利用可能にすること、データの調整または結合、データのブロック、消去または破壊など、個人情報に対して行われるあらゆる操作または操作の集合。自動的な手段に限らない。

暗号化	平文やその他のデータを、読み取り可能な形式から、別のエンティティが復号化キーにアクセスしなければ解読できないようなコード化されたバージョンに変換する方法。
監督官庁	個人情報に関連する事項を規制することを主な目的および機能とする、関連する管轄区域の独立機関または機関に関連する部門。
仮名化	追加情報を使用せずに、個人情報が特定のデータ対象者に帰属しなくなるような方法での個人情報の処理。但し、かかる追加情報は別個に保管され、個人情報が識別されたまたは識別可能な自然人に帰属しないようにするための技術的および組織的な措置が講じられていることが条件となります。
匿名化	個人情報を暗号化したり、データベースから削除したりすることで、データに含まれる個人を匿名化すること。これは収集・共有したデータの完全性を維持しつつ、個人の私的活動を保護するために行われる。
同意	データ対象者が自由に与え、具体的な情報に基づく明確な意思表示で、声明または明確な肯定的行動によって、自分に関連する個人情報の処理に同意することを意味します。
データの保持	個人データのアーカイブと保存の期間を決定するために HCL で使用される施策とプロセス。
プロファイリング	自然人に関する特定の個人的側面を評価するために個人情報を使用することで構成される、あらゆる形態の個人データの自動処理。特に、自然人の仕事上のパフォーマンス、経済状況、健康、個人的な好み、興味、信頼性、行動、場所、または移動に関する側面を分析または予測すること。
第三者	データ対象者、管理者、処理者、および管理者または処理者の直接の権限の下で個人情報を処理することを許可された者以外の自然人または法人、公的機関、代理店、または団体を指します。これには、本ツールの目的で従事している代理店、HCL とのビジネスに従事し、HCL の従業員が当該期間に従事しているお客様、エージェント、販売者、および従業員が当該期間に HCL とのサービスに従事している第三者サービスプロバイダーが含まれます。
ユーザー	ユーザーとはポータルを使用し、または Convercent の電話ホットラインや SMS サービスを通じて HCL に連絡して、懸念事項を「The Right Way」に報告するすべての人を指します。これに従業員、将来の従業員、元従業員、実習生、販売者、顧客またはその従業員、または懸念事項を提起する目的でウェブサイトやその他のサービス（SMS または電話）を通じてアプリケーションにアクセスするその他の人が含まれます。